

200

K-Drama Words Masterclass

Korean vocabulary, natural pairings, mini-scripts, and quizzes for English-speaking learners

Korean | Meaning | Natural Pairing | Natural English

20 K-Drama scenes

200

words & expressions

3

mini-scripts

5

quiz questions

From confessions and breakups to chaebols, office drama, nightlife, and family scenes.

Study one scene at a time. Notice the Korean pairing first, then check the natural English meaning.

01 Confessions & Dating

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
설레다	feel excited / have butterflies	가슴이 설레다	Feel butterflies / feel excited
고백하다	confess your feelings	용기 내서 고백하다	Confess your feelings with courage
좋아하다	like someone	마음속으로 좋아하다	Like someone secretly
사귀다	date / be in a relationship	사귀자고 하다	Ask someone to go out with you
호감이 있다	be interested in someone	호감이 생기다	Develop feelings / interest
마음에 들다	like / take a liking to	첫눈에 마음에 들다	Like someone at first sight
두근거리다	have your heart pounding	가슴이 두근거리다	Your heart pounds
설렘	excitement / butterflies	설렘을 느끼다	Feel a flutter of excitement
풋사랑	puppy love / youthful love	풋사랑에 빠지다	Experience puppy love
운명	fate / destiny	운명적으로 만나다	Meet as if by fate

02 Arguments & Making Up

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
오해하다	misunderstand	오해를 풀다	Clear up a misunderstanding
따지다	question / confront	이유를 따지다	Demand an explanation
화해하다	make up	화해를 청하다	Ask for reconciliation
억울하다	feel unfairly treated / wronged	억울해서 못 참다	Be unable to stand feeling wronged
서운하다	feel hurt	서운한 마음이 들다	Feel hurt
오해	misunderstanding	오해가 생기다	A misunderstanding arises
말다툼	argument	말다툼을 벌이다	Get into an argument
화가 나다	get angry	화가 머리끝까지 나다	Extremely angry
기분이 상하다	feel hurt / offended	기분이 많이 상하다	Feel very hurt / offended
뻘치다	sulk / get pouty	괜히 뻘치다	Sulk for no reason

03 Workplace & Formal

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
보고하다	report / give a report	결과를 보고하다	Report the results
확인하다	confirm / check	내용을 확인하다	Confirm the contents
처리하다	handle / deal with	업무를 처리하다	Handle the work
부탁드리다	make a polite request	검토 부탁드립니다	Please review it
책임을 지다	take responsibility	끝까지 책임을 지다	Take full responsibility
진행하다	proceed / move forward	프로젝트를 진행하다	Move the project forward
마감	deadline	마감을 맞추다	Meet the deadline
회의	meeting	회의를 잡다	Schedule a meeting
결재	approval / sign-off	결재를 받다	Get approval / sign-off
수고하다	work hard	수고하셨습니다	Thank you for your hard work

04 Family Conversations

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
잔소리하다	nag	맨날 잔소리하다	Nag every day
챙기다	take care of / make sure	밥은 챙겨 먹다	Make sure you eat
걱정하다	worry	괜히 걱정하다	Worry for nothing
속상하다	feel upset	속이 많이 상하다	Feel very upset
말을 듣다	listen / obey	부모 말을 잘 듣다	Listen to parents
효도하다	be filial / show filial piety	부모님께 효도하다	Show filial piety
눈치를 보다	read the room / watch reactions	눈치를 살피다	Read the room / watch reactions
티격태격하다	bicker	형제끼리 티격태격하다	Bicker with siblings
식구	family member	한 식구가 되다	Become family
정미 들다	grow fond of	정미 들다	Grow fond of

05 Friends & Casual

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
놀리다	tease	친구를 놀리다	Tease a friend
눈치채다	notice / pick up on	눈치를 채다	Notice / catch on
장난치다	joke around / fool around	장난을 치다	Joke around
어색하다	feel awkward	분위기가 어색하다	Awkward atmosphere
수다 떨다	chat / have a chat	친구랑 수다 떨다	Chat with a friend
질투하다	be jealous	은근히 질투하다	Secretly jealous
뒤끝이 있다	hold a grudge	뒤끝 없이 넘어가다	Let it go without holding a grudge
허물없다	be close / informal with someone	허물없이 지내다	Be completely at ease with each other
몰아붙이다	press / corner someone	질문으로 몰아붙이다	Press someone with questions
편하다	feel comfortable	마음이 편하다	Feel relaxed

06 Food & Errands

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
포장하다	get / take food to go	포장해 주세요	To go, please
주문하다	order	음식을 주문하다	Order food
계산하다	pay / settle the bill	계산할게요	I'll pay / I'll get the bill
배달시키다	order delivery	치킨을 배달시키다	Order chicken delivery
예약하다	make a reservation	식당을 예약하다	Make a restaurant reservation
더치페이	go Dutch / split the bill	더치페어로 하다	Split the bill / go Dutch
한턱내다	treat someone	한턱 크게 내다	Treat everyone generously
해장하다	recover from a hangover	해장국으로 해장하다	Recover with hangover soup
식다	go cold (food)	밥이 다 식었다	The food has gone cold
입맛이 없다	have no appetite	요즘 입맛이 없다	Have no appetite lately

07 Apologies & Gratitude

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
사과하다	apologize	진심으로 사과하다	Apologize sincerely
용서하다	forgive	용서를 구하다	Ask for forgiveness
신세를 지다	be indebted to someone	신세를 많이 지다	Be greatly indebted
감사드리다	express gratitude politely	진심으로 감사드리다	Express sincere gratitude
폐를 끼치다	cause trouble	폐를 끼쳐서 죄송하다	Sorry for causing trouble
미안하다	feel sorry	많이 미안하다	Very sorry
고맙다	be thankful	정말 고맙다	Really thankful
은혜를 갚다	repay a kindness / favor	은혜를 꼭 갚겠다	Will definitely repay the favor
괜찮다	it's okay	다 괜찮아질 거야	Everything will be okay
마음을 풀다	let go of anger / soften	마음을 좀 풀어	Please don't be angry anymore

08 Comfort

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
버티다	hang in there / endure	끝까지 버티다	Hold on until the end
참다	hold back	눈물을 참다	Hold back tears
힘이 되다	be a source of strength / support	큰 힘이 되다	Be a great source of support
위로하다	comfort	따뜻하게 위로하다	Comfort warmly
마음을 놓다	feel relieved / put your mind at ease	이제 마음을 놓다	Feel relieved now
잘될 거야	it'll work out	분명히 잘될 거야	It will surely go well
다독이다	soothe / reassure	등을 다독이다	Pat someone on the back
의지하다	rely on	서로 의지하다	Rely on each other
곁에 있다	be by someone's side	항상 곁에 있을게	I'll always be by your side
극복하다	overcome	함께 극복하다	Overcome together

09 Calls & Plans

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
연락하다	contact / reach out	먼저 연락하다	Reach out first
답장하다	reply	답장을 보내다	Send a reply
전화를 받다	answer the phone	전화를 못 받다	Miss / be unable to answer the call
약속을 잡다	make plans / set a date	약속을 잡아두다	Set up plans in advance
시간을 맞추다	coordinate schedules	시간을 맞춰보다	Coordinate schedules
읽씹하다	leave someone on read	왜 읽씹해?	Why did you leave me on read?
칼퇴하다	leave work on time	오늘은 칼퇴할게	I'm leaving work on time today
문자하다	text someone	나중에 문자해	Text me later
기다리다	wait	계속 기다리다	Keep waiting
바람맞다	get stood up	또 바람맞았어	Got stood up again

10 Breakups

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
헤어지다	break up	결국 헤어지다	Ended up breaking up
불잡다	try to stop someone from leaving	떠나는 연인을 불잡다	Try to stop your partner from leaving
그리워하다	miss / long for someone	많이 그리워하다	Miss a lot
보고 싶다	miss someone / want to see them	너무 보고 싶다	I miss you so much
연락을 끊다	cut off contact	일방적으로 연락을 끊다	Cut off contact unilaterally
정리하다	end / sort out	관계를 정리하다	End the relationship
미련이 있다	lingering feelings	아직 미련이 있다	Still have lingering feelings
잊다	forget	쉽게 잊지 못하다	Can't forget easily
홀로	alone	홀로 남겨지다	Left all alone
새출발하다	make a fresh start	새출발을 다짐하다	Resolve to make a fresh start

11 School & Studying

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
선배	senior / upperclassman	선배님 안녕하세요	Hello, senior
시험	exam	시험을 보다	Take an exam
땡땡이치다	skip class	수업을 땡땡이치다	Skip class
학원	cram school	학원에 가다	Go to cram school
커닝하다	cheat	시험에서 커닝하다	Cheat on a test
왕따	outcast / social exclusion	왕따를 당하다	Be bullied / ostracized
반장	class president / class rep	반장이 되다	Become class president
전학 가다	transfer schools	전학을 가다	Transfer schools
졸업하다	graduate	졸업식을 하다	Have a graduation ceremony
성적	grades	성적이 오르다	Grades improve

12 Nightlife

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
건배	cheers	건배합시다	Let's toast
취하다	get drunk	술에 취하다	Get drunk
필름이 끊기다	black out	완전히 필름이 끊기다	Black out completely
2 차 가다	go for a second round	2 차 가자	Let's go for round two
안주	food / snacks with drinks	안주를 시키다	Order food to go with drinks
노래방	karaoke	노래방에 가다	Go to karaoke
한잔하다	have a drink	술 한잔하다	Have a drink
숙취	hangover	숙취가 심하다	Bad hangover
대리운전	designated driving service	대리를 부르다	Call a driver service
만취	extreme intoxication	만취 상태	A state of extreme intoxication

13 Surprises & Gossip

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
비밀	secret	비밀을 지키다	Keep a secret
소문	rumor	소문이 퍼지다	Rumors spread
헐	omg / wow	헐, 대박	Omg, wow
엿듣다	eavesdrop	몰래 엿듣다	Eavesdrop secretly
충격받다	be shocked	큰 충격을 받다	Be deeply shocked
의심하다	suspect	사람을 의심하다	Suspect someone
뒷담화하다	talk behind someone's back	뒷담화를 하다	Gossip behind someone's back
놀라다	be surprised	깜짝 놀라다	Be startled
어이가 없다	be dumbfounded / speechless	참 어이가 없다	This is unbelievable
들키다	get caught	거짓말을 들키다	Get caught lying

14 Chaebols & Power

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
재벌 3 세	third-generation chaebol heir	재벌 3 세와 얹히다	Get involved with a third-generation chaebol heir
후계자	successor / heir	그룹 후계자	Group successor
상속받다	inherit	재산을 상속받다	Inherit wealth
회장님	chairman / chairperson	회장님 지시	Chairman's orders
투자하다	invest	주식에 투자하다	Invest in stocks
망하다	fail / go under	쫄딱 망하다	Go completely broke / fail
뒷조사하다	investigate someone's background	뒷조사를 하다	Run a background check
본부장님	division head / director	본부장님 승인	Director's approval
사표	resignation	사표를 내다	Submit resignation
주주총회	shareholder meeting	주주총회를 열다	Hold shareholder meeting

15 Emergencies

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
쓰러지다	collapse	갑자기 쓰러지다	Suddenly collapse
사고 나다	have an accident / an accident happens	교통사고가 나다	A traffic accident happens
수술하다	have / undergo surgery	수술을 받다	Undergo surgery
응급실	ER	응급실로 실려 가다	Rushed to ER
입원하다	be hospitalized	병원에 입원하다	Be hospitalized
깨어나다	wake up	잠에서 깨어나다	Wake up from sleep
다치다	get hurt	크게 다치다	Get badly injured
기억상실	amnesia / memory loss	기억상실증에 걸리다	Suffer from amnesia
숨을 쉬다	breathe	숨을 깊게 쉬다	Take a deep breath
살려주다	save / spare someone	제발 살려주세요	Please save me

16 Revenge & Betrayal

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
복수하다	take revenge	복수를 다짐하다	Swear revenge
배신하다	betray	친구를 배신하다	Betray a friend
후회하다	regret	뼈저리게 후회하다	Regret bitterly
용서 못 해	can't forgive	절대 용서 못 해	Can never forgive
망가뜨리다	ruin	인생을 망가뜨리다	Ruin a life
진실을 밝히다	reveal the truth	모든 진실을 밝히다	Reveal the whole truth
함정	trap	함정에 빠지다	Fall into a trap
복수심	desire for revenge	복수심에 불타다	Burn with a desire for revenge
원수	sworn enemy	철천지원수	Sworn enemy
파멸	ruin / destruction	파멸로 이끌다	Lead to ruin

17 Slang & Exclamations

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
대박	awesome	완전 대박	Absolutely awesome
미쳤어	crazy / that's insane	너 미쳤어?	Are you crazy?
진짜	really	진짜 어이없다	This is seriously unbelievable
아휴	sigh / oh man	아휴, 답답해	Ugh, this is so frustrating
깜짝이야	You startled me! / That scared me!	아이구 깜짝이야	Oh! You scared me
뭐라고?	what did you say?	방금 뭐라고 했어?	What did you say?
짱이다	be the best / awesome	네가 짱이야	You are the best
멘붕	panic / mental crash	완전 멘붕 왔어	I'm totally freaking out
노답	hopeless	이건 진짜 노답이다	This is really hopeless
콜	deal / I'm in	오늘 치맥? 콜!	Chicken and beer tonight? I'm in!

18 Appearance & Fashion

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
잘생기다	handsome	엄청 잘생기다	Very handsome
예쁘다	pretty	눈이 참 예쁘다	Your eyes are really pretty
꾸미다	dress up	예쁘게 꾸미다	Dress up beautifully
생얼	bare face / no makeup	생얼도 예쁘다	You look pretty even without makeup
어울리다	suit / look good on	옷이 잘 어울리다	That outfit looks good on you
살이 찌다	gain weight	최근에 살이 찌다	I've gained weight recently
다이어트하다	go on a diet	다이어트를 시작하다	Start a diet
촌스럽다	tacky	스타일이 촌스럽다	Style is tacky
매력이 있다	be charming / attractive	매력이 넘치다	Full of charm
성형수술	plastic surgery	성형수술을 하다	Get plastic surgery

19 Driving & Travel

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
타다	get in	빨리 차에 타	Get in the car quickly
운전하다	drive	안전하게 운전하다	Drive safely
서두르다	hurry	조금만 서두르자	Let's hurry a little
차를 세우다	stop / pull over the car	여기서 차 세워주세요	Please stop the car here
길을 잃다	get lost	완전히 길을 잃다	Completely lost
데려다주다	take someone home / give a ride	집까지 데려다줄게	I'll take you home
도착하다	arrive	무사히 도착하다	Arrive safely
따라가다	follow	조용히 따라가다	Follow quietly
늦다	be late	약속 시간에 늦다	Be late for plans / an appointment
도망치다	run away	몰래 도망치다	Run away secretly

20 Marriage & In-laws

Korean	Meaning	Natural Pairing	Natural English
선보다	go on a blind date	주말에 선보다	Go on a blind date this weekend
정략결혼	arranged marriage	정략결혼을 강요받다	Forced arranged marriage
반대하다	oppose	부모님이 반대하다	Parents oppose
시어머니	mother-in-law	까다로운 시어머니	A difficult mother-in-law
허락하다	give permission	결혼 허락을 받다	Get permission to marry
결혼식	wedding	성대한 결혼식	Grand wedding
신혼여행	honeymoon	신혼여행을 떠나다	Go on honeymoon
이혼하다	divorce	결국 이혼하다	End up divorcing
바람피우다	cheat	몰래 바람피우다	Cheat secretly
파혼	broken engagement / engagement called off	파혼을 선언하다	Announce that the engagement is off

K-Drama Mini-Scripts

Real scenarios using vocabulary from the masterclass

Scene 1: Workplace & After-work

본부장: 김 대리, 오늘 프로젝트 마감을 맞추느라 정말 수고하셨습니다. 우리 한잔하러 갈까요?

Assistant Manager Kim, you worked really hard to meet today's project deadline. Shall we go grab a drink?

김 대리: 본부장님, 죄송하지만 오늘은 칼퇴할게요. 어제 회식에서 완전히 필름이 끊겨서 오늘 숙취가 심하거든요.

Sorry, but I'm leaving work on time today. I completely blacked out at yesterday's company dinner, so I have a bad hangover.

Scene 2: Arguments & Misunderstandings

여친: 너 어제 왜 내 카톡 읽씹했어? 나 진짜 기분이 많이 상했어.

Why did you leave my KakaoTalk message on read yesterday? I was really hurt.

남친: 오해하지 마! 나 어제 핸드폰을 잃어버려서 완전 멘붕 왔어.

Don't misunderstand! I lost my phone yesterday and totally freaked out.

Scene 3: Confessions & Romance

남주: 우리 사귀자. 처음 보자마자 너한테 반했어.

Let's go out. I fell for you the moment I saw you.

여주: 헐, 대박. 갑자기 사귀자고 하다니... 나 방금 좀 설레었어.

Wow, seriously? Asking me out all of a sudden... I just got butterflies.

Practice Quiz

Five quick checks from the vocabulary and mini-scripts

1. Fill in the blank: 어제 회식에서 완전히 [] 오늘 숙취가 심해요.

Because I ___ at yesterday's company dinner, my hangover is bad today.

A) 필름이 끊겨서 B) 오해를 풀어서

2. Which phrase means "to leave work on time"?

A) 마감을 맞추다 B) 칼퇴하다

3. Fill in the blank: 너 왜 내 메시지를 []?

Why did you leave my message on read?

A) 읽씹했어 B) 수고했어

4. Which phrase means "to have butterflies" in a romantic way?

A) 가슴이 설레다 B) 멘붕이 오다

5. When is 수고하셨습니다 appropriate?

Meaning: "Thank you for your hard work."

A) When confessing love B) After finishing a project

Answer Key

1. A) 필름이 끊겨서 - blacked out
2. B) 칼퇴하다
3. A) 읽씹했어 - left on read
4. A) 가슴이 설레다
5. B) After finishing a project